

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „~~pobieranie*~~/niepobieranie*”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Zarząd Województwa Dolnośląskiego
2. Rodzaj zadania publicznego¹⁾	Działalności na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres email, numer telefonu	
Stowarzyszenie Łemków 59-220 Legnica Zofii Kossak 6 Forma prawna: stowarzyszenie KRS 0000070213	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Eugeniusz Habura, 691282558, e.habura@o2.pl

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	XVI Spotkania Trzech Pokoleń z Kulturą Łemkowską			
2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	2023-08-15	Data zakończenia	2023-11-12

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

Syntetyczny opis zadania

Spotkania Trzech Pokoleń z Kulturą Łemkowską odbywają się od 2007 roku w Przemkowie i są organizowane przez miejscowe Koło Stowarzyszenia Łemków. Mają charakter 3-godzinny koncert w Przemkowskim Ośrodku Kultury i Biblioteki w październiku. Planowany jest udział 5-6 zespołów łemkowskich i polskich lub innych mniejszości (m.in. z zagranicy). Wydarzenie integruje miejscową ludność sprawiając, że kultura łemkowska stała się częścią kultury lokalnej społeczności.

Od roku 2022 impreza rozszerzyła się o jeden dzień dłużej i pomysłem jest, aby ten drugi dzień odbywał się w okolicznych gminach celem zaprezentowania dorobku kulturalnego Łemków i innych mniejszości w innych regionach województwa Dolnośląskiego i Lubuskiego. Zamysłem jest, aby program artystyczny był niepowtarzalny w drugim dniu imprezy, wzbogacając same wydarzenie oraz przyciągając zainteresowanie do uczestnictwa w obydwu dniach wydarzenia. Gospodarzem drugiego dnia XVI Spotkań Trzech Pokoleń z Kulturą Łemkowską w roku 2023 będzie gmina Radwanice. Wydarzenie przyciąga uwagę miejscowej ludności ze wszystkich okręgów kulturowych – polskiego, łemkowskiego, ukraińskiego, romskiego lub innych. Na scenie występują: coroczny uczestnik i organizator miejscowy – Łemkowski Zespół Pieśni i Tańca Łastiwoczka i Zespół Dziecięco-młodzieżowy Łastiwczata, zespoły łemkowskie z kraju oraz zespół z zagranicy. Orientacyjna liczba osób występujących w zespołach to około 120. Imprezę poprowadzą konferansjerzy, którzy posługują się językiem łemkowskim. W wydarzeniu uczestniczy ok. 500 osób. W trakcie Spotkania Trzech Pokoleń z Kulturą Łemkowską kilkakrotnie wymienieni zostają darczyńcy oraz instytucje obejmujące patronat imprezy. W scenografii scenicznej wykorzystywane są oryginalne oraz stylizowane rekwizyty z łemkowskiej chaty tj. meble, naczynia, akcesoria oraz plakaty inspirowane tradycyjnymi wzorami łemkowskimi (własność Koła Stowarzyszenia Łemków w Przemkowie, wykonane w 2013 r. na potrzeby prezentacji opracowanego przez ŁZPiT Łastiwoczka widowiska Łemkowskie oczepiny). Wszystkie zespoły i soliści za uczestnictwo w Spotkaniu otrzymują nagrody i upominki. W trakcie imprezy odbywa się promocja wydawnictw łemkowskich i wystawa fotograficzna poświęcona dorobkowi kulturowemu zespołu Łastiwoczka i Łastiwczata oraz prezentacja fotografii obrazujących wspomnienia najstarszego pokolenia ludności łemkowskiej oraz Łemkowskiej Watry na Obczyźnie w Michałowie. Po zakończeniu Spotkania organizowany jest dla prawie 200 osób poczęstunek przygotowany przez członkinie Koła Stowarzyszenia Łemków w Przemkowie, w tym przywidziana jest degustacja tradycyjnych potraw łemkowskich – między innymi keselici i juchy – wpisanych na listę Produktów Tradycyjnych w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Degustacja potraw odbywa się przy akompaniamencie kapel wykonujących tradycyjne łemkowskie pieśni sprawiając, że zaproszeni goście i zespoły mają możliwość współuczestniczenia we wspólnym śpiewaniu i jeszcze bliższego zapoznania się z łemkowską kulturą. Tego rodzaju spotkanie przy wspólnym biesiadnym stole ma na celu pogłębienie wzajemnej tolerancji i szacunku do różnic wynikających z wyznania religijnego, języka i pochodzenia.

Wydarzenie adresowane jest do ogółu mieszkańców województw Dolnośląskiego i Lubuskiego. Wydarzenie przez ostatnie lata wyrosło już do rangi lokalnego święta Kultury Łemkowskiej, wykraczając sławą poza skromne miasteczko, jakim jest Przemków. Wydarzeniem interesuje się nie tylko środowisko łemkowskie. W tym święcie bierze udział lokalne społeczeństwo sympatyków, przedstawiciele władz lokalnych i wojewódzkich. Święto przyciąga swym rozmachem antropologów kultury.

Zapewnienie dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami

XVI Spotkania Trzech Pokoleń z Kulturą Łemkowską odbędą się w lokalizacjach:

Przemkowski Ośrodek Kultury i Biblioteka - budynek dostosowany do osób ze szczególnymi potrzebami (rampa dla osób na wózkach, toaleta)

Gminny Ośrodek Kultury w Radwanicach - nowo wybudowany budynek dostosowany do osób ze szczególnymi potrzebami (rampa dla osób na wózkach, toaleta)

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Uczestnictwo beneficjentów w wydarzeniu	500 beneficjentów zadania	Plakty, zaproszenia, fejsbuk, zdjęcia, frekwencja.
Upowszechnienie kultury łemkowskiej	500 beneficjentów zadania	Zdjęcia, fejsbuk, frekwencja.
5. Krótka charakterystyka oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania		
<p>Stowarzyszenie Łemków jest pierwszą po przemianach ustrojowych w 1989 roku łemkowską organizacją społeczno-kulturalną, mającą swoją główną siedzibę w Legnicy. Od 1989 roku organizuje szereg wydarzeń kulturalnych i społecznych mających na celu zachowanie, rozwój i promowanie łemkowskiego języka, kultury i tożsamości wśród członków łemkowskiej społeczności oraz jej promocję i kształtowanie świadomości obecności łemkowskiej mniejszości w Polsce wśród innych obywateli. Stowarzyszenie Łemków jest członkiem-założycielem Światowego Kongresu Rusinów. Ponadto, wydało szereg długookresowych jak i jednorazowych wydawnictw, zrealizowało dwa filmy fabularne oraz prowadzi dwa łemkowskie zespoły muzyczne. Stowarzyszenie Łemków, powołując w 1991 roku Komisję Oświatową przyczyniło się do powrotu nauczania łemkowskiego języka w szkołach.</p> <p>Stowarzyszenie Łemków realizuje następujące wydarzenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Łemkowskie Watry na Obczyźnie w Michałowie – 33 edycje; • Międzynarodowe Biennale Kultury Łemkowskiej/Rusińskiej w Krynicy-Zdroju – 11 edycji; • Łemkowskie Jesienie Twórcze w Gorlicach i okolicach – 29 edycji; • Spotkania z Kulturą Łemkowską w Gorzowie Wielkopolskim – 28 edycji; • Spotkania Trzech Pokoleń z Kulturą Łemkowską w Przemkowie – 14 edycji; • Światowe Kongresy Łemków/Rusinów – 3 edycje. <p>Stowarzyszenie Łemków wydaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • dwumiesięcznik „Besida” – od 1989 r.; • Łemkowski Rocznik – od 2001 roku (w latach 1993 – 2000 był to „Łemkowski Kalendarz”). <p>Stowarzyszenie Łemków wydało:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kawalek ciernistej historii wsi Czarne na Łemkowszczyźnie - autor Adam Barna; • Kronika życia religijno-społecznego parafii wsi Czarne na Łemkowszczyźnie 1770-1970 - autor Adam Barna; • Czy tęsknota czy nadzieja. Antologia powysiedleńczej literatury łemkowskiej – autorka Olena Duć-Fajfer; • Słońce wschodzi i zachodzi. Dramaty i małe sceniczne formy – autor Piotr Trochanowski – Murianka; • Zielona Ewangelia - autor Bohdan Igor Antonicz, tłumaczenie Piotr Trochanowski; • Wybrane. Rusenko – redaktor Piotr Trochanowski – Murianka; • Do kraju nienarodzenia – autor Piotr Trochanowski – Murianka; • A Wisła dalej płynie – autor Piotr Trochanowski – Murianka; • Dramaty - autor Andrzej Kopcza; <p>Stowarzyszenie Łemków wsparło wydanie :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Słońce i Chmury nad Łemkowszczyzną - autor Adam Barna; • Piorunka i jej mieszkańcy - autor Adam Barna; • Z życia i obyczajów wsi Bogusza - autorzy Maria Kobani i Adam Barna; • Z pamiętnika wysiedleńca. Wspomnienia - autor Adam Barna; • Łemkowie w walce za swoją i nieswoją wolność - autorzy Adam Barna, Teodor Gocz; • Planetnicy. Dawne i nowe wiersze – autor Piotr Trochanowski – Murianka. <p>Stowarzyszenie Łemków prowadzi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • przy kole Stowarzyszenia Łemków w Przemkowie Zespół Pieśni i Tańca „Łastiwoczka” i Dziecięcy Zespół „Łastiwoczka”; • przy kole Stowarzyszenia Łemków w Gawronkach Łemkowski Zespół Folklorystyczny „Roztoka”. <p>Stowarzyszenie Łemków zrealizowało amatorskie pełnometrażowe filmy fabularne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • „Akcja Wisła” - 2002-2003 r.; • „Akcja Wisła 2” - 2011-2012 r. <p>Stowarzyszenie Łemków zrealizowało amatorskie spektakle teatralne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Na Obczyźnie; • Ostatnia Godzina; • Malować, malować. <p>Stowarzyszenie Łemków co roku organizuje projekt „Nasza świetlica”, w ramach którego odbywają się:</p> <ul style="list-style-type: none"> • warsztaty malowania tradycyjnych pisanek wielkanocnych; 		

- spotkania poetycko-literackie;
- dzień dziecka;
- spotkania mikołajkowe;
- spotkania wigilijno-noworoczne z tradycyjnymi potrawami wigilijnymi.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość [PLN]	Z dotacji	Z innych źródeł
1	Przygotowanie potraw łemkowskich	3 000,00 zł		
2	Wykonawca koncertu	11 000,00 zł		
3	Konferansjerzy	1 000,00 zł		
4	Realizator zadania	1 500,00 zł		
5	Autor projektów reklamy	1 000,00 zł		
6	Zakup artykułów żywnościowych do wykonania potraw łemkowskich	2 500,00 zł		
7	Paliwo dla zespołów i organizatorów	700,00 zł		
8	Zakup kwiatów i upominków	500,00 zł		
9	Zakup kopert i znaczków	500,00 zł		
10	Wyżywienie zespołów	2 000,00 zł		
11	Noclegi i wyżywienie dla zespołów i solistów	4 000,00 zł		
12	Transport zespołu	7 000,00 zł		
13	Wynajem nagłośnienia i oświetlenia	4 000,00 zł		
14	Realizacja afiszów, zaproszeń, banerów	1 000,00 zł		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		39 700,00 zł	10 000,00 zł	29 700,00 zł

V. Oświadczenia

Oświadczam(my), że:

1. proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
2. pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
3. oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ja)*/zalega(-ja)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
4. oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ja)*/zalega(-ja)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
5. dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym*/właściwą ewidencją*;
6. wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
7. w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....
(podpis osoby upoważnionej lub podpisy
osób upoważnionych do składania oświadczeń
woli w imieniu oferentów

Data:

Przypisy

1. Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).
2. Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.